mill

Assembly and instruction manual

Series:

Invisible & Glass panel heater



EN SL IT CZ SK
DE EE FR HR LT
LV NL PL HU

Please read the instructions carefully before use.
Take good care of this manual for later use.

5 YEAR WARRANTY

FSC
www.fsc.org
MIX
Paper from responsible sources
FSC® C173473

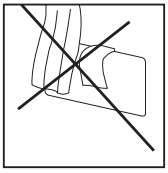
CE

Sisukord

2-4	Oluline ohutusteave
5	Tehnilised andmed
5	Enne esimest kasutamist
5	Esimene kasutamine
5	Miinimumkaugused
6	Kütteseadme kirjeldus
6	Paigaldamine
6	Temperatuuri kalibreerimine
6	Kütteseadme lähtestamine
6	Mälu funktsioon
7	“Avatud akna“ funktsioon
7	Elektrooniline termostaat — Juhised
7	Toiteindikaator elektroonilise termostaadi jaoks
7	Soovitud temperatuuri seadistamine elektroonilise termostaadi jaoks
8	Päevane/öine termostaat — Juhised
8	Toiteindikaator Päevane/öine termostaat jaoks
8	Soovitud temperatuuri seadistamine
9	Päevarežiimi ja öörežiimi seadistamine
9	Päevarežiimi aktiveerimine
9-10	Öörežiimi aktiveerimine
11	Seadistatud temperatuuri muutmine — Päevane
11	Seadistatud temperatuuri muutmine — Öine
11	Tundide arvu muutmine — Päevane
11	Tundide arvu muutmine — Öine
11	Seadistuse perioodi tühistamine (vahelejätmine)
11	Programmeeritud seadistuse kustutamine
12	Hooldamine
12-13	Garantii
14	Jäätmete kõrvaldamine

Enne kasutamist lugege juhised hoolikalt läbi. Säilitage kasutusjuhend hilisemaks kasutamiseks.





SÄILITAGE KASUTUSJUHEND HILISEMAKS KASUTAMISEKS!

ÄRGE PUUDUTAGE SEADET JA SELLE KORPUST MÄRGADE KÄTEGA!



ÜLEKUUMENEMISE VÄL TIMISEKS ÄRGE KATKE KÜTTESEADET KINNI.

Oluline ohutusteave

Elektriseadmete kasutamisel peate järgima üldisi ohutusnõudeid, eriti laste juuresolekul.

HOIATUS! Vältimaks elektrilööki või kuumusest tulenevaid kahjustusi, veenduge alati enne küttseadme liigutamist või puhastamist, et pistik on pesast välja tõmmatud.

- Lugege juhendit hoolikalt.
- Toode on mõeldud ainult kodus kasutamiseks.
- Veenduge, et kütteseade on ühendatud maja tavavooluvõrku, nagu see on kütteseadmel märgitud.
- Uued küttekehad tekitavad esimesel kasutamisel spetsiifilist lõhna. Mõne aja pärast see lakkab ning see on täiesti ohutu.
- Kontrollige, kas mõni tükk pakkevahtu või pappi pole sattunud küttekeha kütteelementidele. Need tükid tuleb eemaldada, vältimaks ebameeldivaid lõhnu.
- Vältige küttekeha ülekuumenemist — **ärge katke kütteseadet kinni.**
- Lülitage alati kütteseade välja ja eemaldage vooluvõrgust, kui te seda pikemat aega ei kasuta.
- Olge eriti hoolikad, kui kütteseadet kasutatakse ruumides, kus elavad lapsed, puuetega inimesed või eakad.
- Kütteseadet ei tohiks paigaldada otse pistikupesa alla.
- Toitejuhet ei tohi panna vaiba alla. Veenduge, et toitejuhe on paigaldatud nii, et selle taha ei saaks komistada.
- Kütteseadet ei tohi kasutada, kui toitejuhe või pistik on kahjustatud. Kütteseadet ei tohi kasutada, kui see on kukkunud

põrandale või ükskõik millisel muul moel kahjustada saanud, põhjustades rikkeid.

- Kui toitejuhe on kahjustatud, tuleb selle parandamiseks pöörduda tootja või eksperdi poole, vältimaks ohtlikke olukordi.
- Vältige pikendusjuhtmete kasutamist, mis võivad üle kuumeneda ja tekitada tulekahju.
- Ärge kunagi katke küttekeha ventilatsiooniavasid. Vältige võimalikku tuleohtu, veendudes, et õhuvõtuavad ei oleks blokeeritud või kaetud. Kütteseadet tuleks kasutada normaalse lameda põrandaga ruumides.
- Kütteseadet ei tohiks paigaldada ükskõik milliste kergestisüttivate materjalide lähedusse, kuna võib esineda tuleoht.
- Kütteseadet ei tohi kunagi kasutada ruumides, kus hoitakse bensiini, värvi, või muid tuleohtlikke vedelikke, näiteks garaažis.
- Ärge kunagi puutuge elektrilist kütteseadet märgade kätega. Küttekeha peab olema paigaldatud nii, et inimene duši all või vannis käies selle vastu ei puutuks.
- Kui küttekeha on sisse lülitatud, läheb see kuumaks. Seetõttu tuleb olla ettevaatlik ning vältida naha põletamist või kõrvetamist.
- Kütteseade tuleb välja lülitada, toitejuhe välja tõmmata, ning küttekeha peab maha jahtuma enne kui seda tohib liigutada.
- Ärge kasutage seda kütteseadet väikestes ruumides kui seal viibivad isikud, kes ei suuda pideva järelevalve puudumisel iseseisvalt ruumist lahkuda.
- Vältige kütteseadme poolt kasutatava vooluvõrgu (vooluahela) ülekoormamist. Kütteseade võib vooluringi üle koormata, kui samasse pistikupessa on ühendatud teisi elektrilisi seadmeid.

- Seadet ei saa kasutada alla 8 aasta vanused lapsed ega isikud, kellel on piiratud füüsilised või vaimsed võimed või puuduvad kogemused ja teadmised, välja arvatud kui seda tehakse järelvalve või juhendamise all, tagades seadme ohutu kasutamise, ning kui ollakse teadlikud kaasnevatest ohtudest.
- Lapsed ei tohi seadmega mängida. Seadet ei tohiks puhastada ega hooldada järelvalveta lapsed.
- Alla 3-aastased lapsed tuleks seadmest eemal hoida, välja arvatud juhul kui nad on pideva järelvalve all.
- Lastel 3-8 aasta vanuses on lubatud vaid seadet SISSE/VÄLJA lülitada, eeldades, et seade on paigaldatud vastavalt paigaldamisjuhendile ning lastele on antud juhised või tagatud järelvalve seadme ohutuks kasutamiseks ja sellega kaasnevate ohtude mõistmiseks.
- Ärge kasutage seda kütteseadet vanni, duši või basseini vahetus läheduses.
- Ärge kasutage, kui kütteseadmel on nähtavaid kahjustusi.
- **HOIATUS:** Tuleohu vähendamiseks hoidke tekstiilid, kardinad või muud tuleohtlikud materjalid õhu väljalaskeavast vähemalt 1 m kaugusel.

HOIATUS: Ärge kasutage seadet, kui klaaspaneelid on kahjustunud (ainult mudel MB).

Tehnilised andmed

Mudel	Termostaat	Värv	Kõrgus	Laius	Voolutugevus	Võimsus (W)	IP reiting
IB250	Elektrooniline	Weiss	30.0 cm	35.0 cm	220-240V~, 50-60Hz	250	IPx4
IB600DN	Päevane/öine	Weiss	40.0 cm	65.0 cm	220-240V~, 50-60Hz	600	IPx4
IB900DN	Päevane/öine	Weiss	40.0 cm	85.0 cm	220-240V~, 50-60Hz	900	IPx4
IB1200DN	Päevane/öine	Weiss	40.0 cm	105.0 cm	220-240V~, 50-60Hz	1200	IPx4
IB800L DN	Päevane/öine	Weiss	25.0 cm	105.0 cm	220-240V~, 50-60Hz	800	IPx4
IB1000L DN	Päevane/öine	Weiss	25.0 cm	121.5 cm	220-240V~, 50-60Hz	1000	IPx4
MB250	Elektrooniline	Weiss	30.0 cm	36.5 cm	220-240V~, 50-60Hz	250	IPx4
MB600DN	Päevane/öine	Weiss	40.0 cm	66.5 cm	220-240V~, 50-60Hz	600	IPx4
MB900DN	Päevane/öine	Weiss	40.0 cm	86.5 cm	220-240V~, 50-60Hz	900	IPx4
MB1200DN	Päevane/öine	Weiss	40.0 cm	106.5 cm	220-240V~, 50-60Hz	1200	IPx4
MB800L DN	Päevane/öine	Weiss	25.0 cm	106.5 cm	220-240V~, 50-60Hz	800	IPx4
MB1000L DN	Päevane/öine	Weiss	25.0 cm	123.0 cm	220-240V~, 50-60Hz	1000	IPx4

Kütteseade on ette nähtud kasutamiseks 2. tsoonis niisketes ruumides (IPx4+heakskiidetud).

Enne esimest kasutamine

Pärast kütteseadme lahtipakkimist kontrollige, et toode ei ole transportimise jooksul kahjustada saanud. Pöörduge jaemüüja või maaletooja poole, kui avastate tootel nähtavaid kahjustusi.

Hoidke välispakend tulevikus transportimiseks alles. Kui soovite pakendi ära visata, veenduge, et jäätmete käitlemine oleks tehtud korralikult. Hoidke kilekotte lastest eemal.

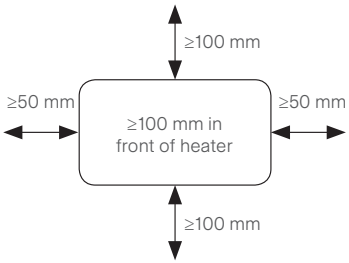
Esimene kasutamine

Pärast kütteseadme esmakordset sisselülitamist või pärast pikemat aega kasutamata seismist võib küttekeha tekitada sisselülitamise järel mõne aja jooksul kõrbelõhna. See on tavapärane.

Enne kasutamiseks palun luege juhised hoolikalt läbi. Hoidke kasutusjuhend edaspidiseks kasutamiseks alles.

Kütteseadme soojenemisel või jahtumisel tekkivad helid on normaalne nähtus.

Miinimumkaugused



Kütteseadme kirjeldus

Vt joonis 1

A MILL INVISIBLE

1. Välja/Sisse
2. Seinaklamber
3. Temperatuuriandur
4. Soojuseraldus
5. Termostaat
6. Terasest esiosa

B MILL GLASS

1. Välja/Sisse
2. Seinaklamber
3. Temperatuuriandur
4. Soojuseraldus
5. Termostaat
6. Klaasist esiosat

Paigaldamine

Vt joonis 2

A. Puurige seina sisse augud aukude 1 ja 2 jaoks. Seejärel puurige seina sisse augud ülemiste aukude jaoks (augud 3 ja 4, arvestades 6 avasid).

B. Sisestage seinatüüblid puuritud aukudesse ja kinnitage klamber 4 kruviga.

C. Asetage kütteseade klambri alumistele nukkidele, seejärel riputage seade ülemistele nukkidele (tõstke kütteseadet veidi, et see ülemiste nukkidega joondada). Kruvige kinni (päripäeva) lukustuskruvid klambri ülaosas.

TÄHELEPANU! PAIGALDAGE AINULT HORISONTAALSELT.

Temperatuuri kalibreerimine

Vt joonis 3

Kui soovitud ja tegeliku toatemperatuuri vahel esineb kõrvalekaldeid, saate seda kergesti reguleerida (kütteseade peaks olema seatud samale seadele vähemalt 12 tundi, et olla kindel kalibreerimise vajalikkuses).

Vajutage 2 korda ning kasutage nooleklahve (+ või –) et seada tegelik toatemperatuur. Kinnitage, vajutades , või oodake 15 sekundit automaatseks kinnituseks.

Kütteseadme lähtestamine

Vt joonis 4

Lülitage kütteseade pealülitist välja. Vajutage ja hoidke all , samal ajal kütteseadme pealülitit keerates.

Mälufunktsioon

Kütteseade mäletab kõiki temperatuuriseadeid ja lülitub pärast voolukatkestust automatselt tagasi soovitud temperatuurile. Kütteseade mäletab ka neid temperatuure, mille olete määranud erinevatele seadistustele.

“Avatud akna” funktsioon

Kütteseadmel on “avatud akna” funktsioon, mis aktiveerub koheselt juhul, kui kahe minuti jooksul registreeritakse järsk temperatuurimuutus, mis on suurem kui 2 kraadi. Kütteseade peatab automaatselt kütmise ja ekraanile ilmub FO.

Kütteseade hakkab automaatselt 10 minuti möödumisel uuesti kütma (ekraanile ilmub FO asemel määratud ruumitemperatuur).

Elektrooniline termostaat — Juhised

Elektroonilise termostaadiga mudelite kohta vaadake tabelist lk 5

Juhtpaneel

Vt joonis 5

1. 1Ekraan (näitab vaikimisi soovitud toatemperatuuri)
2. Toiteindikaator — Näitab, kas kütteseade kasutab elektrit või mitte
3. Juhtnupp (+) (temperatuuri tõstmine)
4. Juhtnupp (–) (temperatuuri alandamine)
5. Funktsiooninupp (F)

ETTEVAATUST! Voolukatkestuse korral lülitub termostaat tagasi viimati määratud temperatuurile.

Hoiatus! Enne kütteseadme sisselülitamist tuleb see kinnitada seinale. Kui kütteseade ei ole õigesti paigaldatud või on paigaldatud viltu, võib see põhjustada küttekeha rikkeid või halvimal juhul seda kahjustada.

Kui temperatuuriandur ei tööta korralikult, näete ekraanil allpool olevat sümbolit. Palun võtke ühendust edasimüüja või maaletoojaga.

Toiteindikaator elektroonilise termostaadi jaoks

Vt joonis 6

Kui kütteseade kasutab elektrit (st kui see soojeneb), süttib toiteindikaatori tuli

Soovitud temperatuuri seadistamine elektroonilise termostaadi jaoks

Vt joonis 7

Vajutage nooleklahve, et seadistada soovitud temperatuur.

Päevane/öine termostaat — Juhised

Vaata tabelist lk 5, millistel mudelitel on päeva-/öötermostaat

Näpunäide! Termostaati saab kasutada tavalise elektroonilise termostaadina (st kütteseade säilitab püsiva temperatuuri 24 tundi päevas). Palun lugege täpsema info saamiseks elektroonilist termostaati puudutavat juhendiosa.

Juhtpaneel

Vt joonis 8

1. Ekraan (näitab vaikimisi soovitud toatemperatuuri)
2. Kontrolltuli — öine funktsioon
3. Kontrolltuli — päevane funktsioon
4. Toiteindikaator — Näitab, kas kütteseade kasutab elektrit või mitte
5. Juhtnupp (+) (Temperatuuri tõstmine)
6. Juhtnupp (–) (Temperatuuri alandamine)
7. Öine funktsioon
8. Päevane funktsioon
9. Funktsiooninupp

ETTEVAATUST! Voolukatkestuse korral lülitub termostaat tagasi viimati määratud temperatuurile.

Hoiatus! Enne kütteseadme sisselülitamist tuleb see kinnitada seinale. Kui kütteseade ei ole õigesti paigaldatud või on paigaldatud viltu, võib see põhjustada küttekeha rikkeid või halvimal juhul seda kahjustada.

Kui temperatuuriandur ei tööta korralikult, näete ekraanil allpool olevat sümbolit. Palun võtke ühendust edasimüüja või maaletoojaga.

Toiteindikaator Päevane/öine termostaat jaoks

Vt joonis 9

Kui kütteseade kasutab elektrit (st kui see soojeneb), süttib toiteindikaatori tuli

Soovitud temperatuuri seadistamine Päevane/öine termostaat jaoks

Vt joonis 7

Vajutage nooleklahve, et seadistada soovitud temperatuur.

Märkus: Seda saab teha ainult siis, kui temperatuurialanduse programmid ei ole aktiivsed.

Päevarežiimi ja öörežiimi seadistamine

Kui programmeerite kütteseadet nii päevases kui ka öises režiimis, aktiveeritakse režiim alates programmi registreerimisest. See tähendab; kui soovite alustada oma päevast režiimi kell 7.30, peate programmi registreerima kell 7.30.

Kütteseadme tuleb programmeerida 1 kord päevaseks režiimiks ja 1 kord öiseks režiimiks. Kui olete kütteseadme kord programmeerinud.

NÄIDE:

Näiteks soovite programmeerida kütteseadet nii päevaseks kui ka öiseks režiimiks (tavaliselt on kütteseade seatud 23 kraadini). Soovite, et kütteseade käituks alljärgnevalt:

1. Päevane režiim kehtib ajavahemikus 7.30 kuni 14.30. Soovitud temperatuur: 17 kraadi.
2. Absenkung in der Nacht aktiviert von 22:00 Uhr bis 6:00 Uhr. Gewünschte Temperatur: 18 Grad.

Päevarežiimi aktiveerimine

Vt joonis 10

Minge kell Teisipäev 7.30 kütteseadme juurde ning vajutage juhtpaneelil ☀

"d" hakkab vilkuma. Valige +/- abil programmeerimise alustamise päev (1=Esmaspäev, 2=Teisipäev jne). Programmeerida ei saa erinevaid päevi. Teisipäeva valimiseks vajutage 2 ning kinnitamiseks vajutage ⊛

"C" hakkab vilkuma. Öörežiimiks valige temperatuur 18. Kinnitamiseks vajutage ⊛

"H" hakkab vilkuma. Valige +/- nupu abil väärtuseks 7 tundi (režiim on aktiivne 7.30 kuni 14:30). Vajutage kinnitamiseks ⊛

*Märgutuli ☀ põleb programmeerimise ajal rohelisena. Kui seadme programmeerimine pole aktiivne kuid seade on programmeeritud, põleb punane märgutuli.

Öörežiimi aktiveerimine

Vt joonis 11

Minge kell Teisipäev 22.00 kütteseadme juurde ning vajutage juhtpaneelil ☾★

"d" hakkab vilkuma. Valige +/- abil programmeerimise alustamise päev (1= Esmaspäev, 2=Teisipäev jne). Programmeerida ei saa erinevaid päevi. Teisipäeva valimiseks vajutage 2 ning kinnitamiseks vajutage ⊛

"C" hakkab vilkuma. Valige öörežiimiks temperatuur 18 kraadi. Kinnitamiseks vajutage ⊛

"H" hakkab vilkuma. Määrake +/- abil väärtuseks 8 tundi (režiim on aktiivne 22.00 kuni 6.00). Kinnitamiseks vajutage ⊛

Märgutuli ☾★ põleb programmeerimise ajal rohelisena. Kui seadme programmeerimine pole aktiivne kuid seade on programmeeritud, põleb punane märgutuli.

NB! Peale voolukatkestust või kütteseadme välja lülitamist, kustuvad sisestatud andmed ning seadet tuleb uuesti programmeerida.

Täpsem režiim

Kui soovite, et iga päev oleksid erinevad temperatuuri seaded, võite kasutada täpsemat režiimi. Täpsema režiimi aktiveerimiseks peate kõigepealt aktiveerima päevase ja öise tagasilöögi.

Vt joonis 18

Täpsema režiimi aktiveerimine päevarežiimi:

1. Vajutage ja hoidke all ☀ seejärel vajutage üks kord klahvi +.
2. Ekraanil on nähtav “d” (esimene päev) ja nüüd valite esmaspäevaks soovitud temperatuuri. Kinnitage vajutades ⟳
3. Ekraanil vilgub “°C”. Päevase tagasilöögi temperatuuri seadmiseks kasutage nuppe + ja -. Kinnitage vajutades ⟳
4. Ekraanil vilgub “H”. Kasutage nuppe + ja -, et seada tundide arv soovitud tagasilöögiperioodiks. Kinnitage vajutades ⟳
5. Ekraanil on nähtav “SR”. Nüüd on teil võimalus määrata kellaaeg, millal soovite tagasilöögi aega alustada. Päevase tagasilöögi tavapärasest algusest võite valida vahemikus -4 tundi kuni +4. See tähendab, et kui teie päevane tagasilöök algab tavaliselt kell 10:30, kuid soovite, et tagasilöögiaeg aktiveeruks igal esmaspäeval kell 08:30, võite kasutada nuppu -, et seadistada “-2” (tunnid). Kinnitage vajutades ⟳
6. Teisipäevane “d2” (2. päev) on nüüd ekraanil nähtav ja võite teisipäeva soovitud temperatuuri seadmiseks teha sama protseduuri. Korda sama protseduuri kõigi 7 päeva jooksul.

Täpsema režiimi aktiveerimine öise tagasilöögi jaoks:

1. Vajutage ja hoidke all ☾ seejärel vajutage üks kord +.
2. Ekraanil on nähtav “d” (esimene päev) ja nüüd valite esmaspäeva õhtuks temperatuuri. Kinnitage vajutades ⟳
3. Ekraanil vilgub “°C”. Öise tagasilöögi temperatuuri seadmiseks kasutage nuppe + ja -. Kinnitage vajutades ⟳
4. Ekraanil vilgub “H”. Kasutage pluss- ja miinusnuppe, et seada tundide arv soovitud tagasilöögiperioodiks. Kinnitage vajutades ⟳
5. Ekraanil on nähtav “SR”. Nüüd on teil võimalus määrata öine kellaaeg, kui soovite tagasilöögi algust. Öise tagasilöögi tavapärasest algusest võite valida vahemikus -4 kuni +4 tundi. See tähendab, et kui teie öine tagasilöök algab tavaliselt kell 22:00, kuid soovite, et tagasilöögiaeg aktiveeruks igal esmaspäeval kell 21:00, võite kasutada nuppu -, et määrata “-1” (tund). Kinnitage vajutades ⟳
6. “d2” (2. päev) on nüüd ekraanil nähtav ja võite teisipäevaks soovitud temperatuuri seadmiseks teha sama protseduuri. Korda sama protseduuri kõigi 7 päeva jooksul.

Seadistatud temperatuuri muutmine — Päevane

Vt joonis 12

Vajutage ja hoidke all ning vajutage 3 korda.

Sisestage päevaseks seadistuseks soovitud temperatuur. Salvestage, vajutades , või oodake 15 sekundit automaatseks kinnituseks.

Seadistatud temperatuuri muutmine — Öine

Vt joonis 13

Vajutage ja hoidke all ning vajutage 3 korda.

Sisestage öiseks seadistuseks soovitud temperatuur. Salvestage, vajutades , või oodake 15 sekundit automaatseks kinnituseks.

Tundide arvu muutmine — Päevane

Vt joonis 14

Vajutage ja hoidke all ning vajutage 2 korda.

Sisestage päevaseks seadistuseks soovitud tundide arv. Salvestage, vajutades , või oodake 15 sekundit automaatseks.

Tundide arvu muutmine — Öine

Vt joonis 15

Vajutage ja hoidke all ning vajutage 2 korda.

Sisestage öiseks seadistuseks soovitud tundide arv. Salvestage, vajutades , või oodake 15 sekundit automaatseks kinnituseks.

Seadistuse perioodi tühistamine (vahelejätmine)

Vt joonis 16

Vajutage ja hoidke all ning vajutage või ühekorra (olenevalt sellest, millise seadistuse perioodi te soovite tühistada).

*Kütteseade jätab hetkel aktiivse või sellele järgneva seadistusperioodi vahele.

*Järgmise seadistusperioodi jooksul jätkab kütteseade automaatselt programmeeritud temperatuurivähendamist.

Programmeeritud seadistuse kustutamine

Vt joonis 17

Vajutage ja hoidke all või (olenevalt sellest, millise seadistuse perioodi te soovite tühistada) 3 sekundit.

Hooldamine

1) Enne puhastamist võtke kütteseadme toitejuhe alati pistikust välja ning jätke seade jahtuma.
2) Pühkige kütteseadet regulaarselt niiske lapiga ning kuivatage pind enne kütteseadme uuesti sisse lülitamist.
3) Kütteperioodil tuleb kütteseadet puhastada vähemalt kord kuus.

ETTEVAATUST! Kütteseadet ei tohi kunagi üleni vette panna.
Vältige kütteseadme puhastamisel puhastusvahendite kasutamist.
Ärge kunagi laske veel kütteseadme sisse sattuda; see võib olla ohtlik.

4) Tolmu jms tuleks eemaldada pehme lapiga.
5) Kütteseadet võib hoida kuivas ja puhtas kohas.
6) Kui kütteseade lakkab töötamast, ärge püüdke seda ise parandada, sest see võib põhjustada tuleohu ja/või elektrilöögi.

Garantii

Mill pakub tarbijatele 5-aastast garantiid mis tahes Mill'i tootele alates ostukuupäevast. Äriklientidele kehtib 2-aastane garantiiaeg.

See garantii annab kliendile õiguse Mill'i mõistliku äranägemise järgi defektset toodet parandada, asendada või hüvitada.

Garantii katab ainult defektid, mis pärinevad Mill'ilt. Kliendil ei ole seega kehtivat garantiinõuet, kui defekt on tingitud näiteks järgmistest asjaoludest:

- Toote hooletu kasutamine, väärkasutamine, hooletusse jätmine või hooletu kasutamine, mis ei vasta Mill'i kasutusjuhendile.
- Transpordist põhjustatud defektid, mis on tekkinud väljaspool Mill'i vastutust.
- Tavapärane kulumine, sealhulgas osad, mis võivad aja jooksul kuluda, näiteks patareid kaugjuhtimispultidele (vajaduse korral), filtrid, torud ja lambid välikütte jaoks jne.
- Kahjustused, mis on tingitud kasutamisest mittevastava nimivõimsuse ja sagedusega.
- Toote ebapiisavast hooldusest põhjustatud kahjustused.
- Elektrikatkestustest, voolukatkestustest ja/või ilmastikutingimustest tingitud kahjustused.
- Kahjustused, mis tulenevad toote mittepaigaldamisest või kokkupanemisest vastavalt Mill'i kasutusjuhendile.
- Osade ja tarvikute, st filtri kasutamine, mis ei ole ametlikult Mill'i sertifitseeritud komponendid.
- Muude osapoolte kui Mill'i või selle volitatud esindajate tehtud remondi- või ümberehitustööd.
- Väikesed kõrvalekalded nimetatud kvaliteedist, mis ei ole olulised toote väärtuse ja usaldusväärsuse seisukohast, või kõrvalekalded, mida klient võiks mõistlikult eeldada.
- Seadmed, mida on kasutatud koos kolmanda osapoole tarkvara või seadmetega.

- Tarkvara- ja ühenduvusprobleemid, mis tulenevad kohalikest piirangutest meie pilveteenustele juurdepääsul.
- Tarkvara- ja ühenduvusprobleemid, mis on tingitud toetamata kolmanda osapoole seadmetest.
- Rakenduse või pilve/võrguteenuse seisak ei kuulu garantii alla.

Kahtluste vältimiseks ei anna käesolev garantii kliendile ega kolmandale osapoolele õigust kahjuhüvitisele ega hinnaalandusele. Mill'il ei ole käesolevast garantiist tulenevat kohustust katta kliendi või kolmanda osapoole kantud kahjusid.

Need garantiitingimused kehtivad ainult klientidele, kes ostavad tooteid volitatud Mill'i edasimüüjate kaudu.

See garantii ei piira ega mõjuta kliendi õigusi ja õiguskaitsevahendeid vastavalt kohaldatavatele kohustuslikele seadustele.

Müüja tegeleb garantiinõudega Mill'i nimel. Selle garantii alusel nõude esitamiseks järgige allpool kirjeldatud samme.

Nõuete töötlemine / nõutav dokumentatsioon

1. Võtke ühendust Mill'i volitatud edasimüüjaga, kellelt te toote ostsite. Võtke kaasa ostutšekk, toote seerianumber ja defektne toode.
2. Volitatud edasimüüja testib toodet ja hindab, kas nõue on garantiiga kaetud.
3. Kui nõue on garantiiga kaetud, otsustab Mill'i volitatud edasimüüja vastavalt Mill'i juhistele, kas toodet parandada, asendada või hüvitada.



Jäätmete kõrvaldamine

Sümbol  näitab, et seda toodet ei tohi käidelda koos olmejäätmetega. Toode tuleb toimetada ringlussevõtu teenistusele või elektroonilistele seadmetele mõeldud konteinerisse. Seda tuleb teha vältimaks terviseriske ning kahju keskkonnale. Kohalikud ettevõtjad (või naabruskonna keskkonnajaam) on seaduse järgi kohustatud sellised tooted vastu võtma ja taaskasutusse suunama jäätmete keskkonnaohutu kõrvaldamise tagamiseks.

Mill International B.V.
De Giesel 5
6081 PG Haelen
The Netherlands
www.millnorway.com